



Deine Band

Transcripción y vocabulario

6 | Ich poste, also bin ich

ok.danke.tschüss cuestiona redes sociales como Facebook, Instagram o Twitter. ¿Toda nuestra vida se limita a publicaciones, pulgares arriba y acciones compartidas?

Transcripción

Durch den **Bildschirm** sieht man die Welt
in einem anderen Licht.
Du willst in die Stadt gehen?
Tut mir leid, ich kann grad nicht.
Ich hab viel zu tun, ich muss noch so viel **recherchieren**,
YouTube-Videos **gucken** und die TikTok-Trends **kapieren**.

Ich poste, also bin ich, schau mal: ich am Strand!
Schreib mal in die **Kommentare**,
aber bitte ruf nicht an.
Ich muss nie mehr Mama fragen, wenn ich ein Rezept für einen Kuchen
brauch.
Sie **checkt** meinen **Insta aus**, aber guckt nicht in meinen **Suchverlauf**.

Ich will nicht hören, was mein Kopf denkt.
Er denkt mich noch ins **Grab**.
Er ist nur **still**, wenn ich ihn **ablenk**.
Darum lenk ich ihn ab.
Es ist 4 Uhr in der Nacht,
und ich bin noch wach.
Ich **schalt** dich **ein**
und ich **schalte ab**.



Deine Band

Transcripción y vocabulario

Hinter diesem Bildschirm **kommt** keiner **an** mich **ran**.
Endlich mal ein Ort, an dem ich alles sagen kann.
Manchmal ist es **gemein**, ja, das muss ich **eingestehen**,
doch von über 1000 Facebook-Freunden hab ich keinen **je** gesehen.

Ich will nicht hören, was mein Kopf denkt.
Er denkt mich noch ins Grab.
Er ist nur still, wenn ich ihn ablenk.
Darum lenk ich ihn ab.
Es ist 4 Uhr in der Nacht,
und ich bin noch wach.
Ich schalt dich ein
und ich schalte ab.

Wie viel Uhr ist es noch mal?
Oh, ein Kommentar!
Haha, Like und Share.
Wer war noch mal Claire?
Ah ja, stimmt, von damals.
Krass, die ist auf den **Bahamas**.
Und 12 WhatsApp von letzter Nacht,
warum hab ich das Ding noch mal angemacht?

Ich schalt dich ein, du **saugst** mich **ein**.
Du machst „**Ding**“, und ich **bleibe hängen**.
Und das, was ich tun muss, geht verloren
im **Algorithmus**.



Deine Band

Transcripción y vocabulario

Ich will nicht hören, was mein Kopf denkt.

Er denkt mich noch ins Grab.

Er ist nur still, wenn ich ihn ablenk.

Darum lenk ich ihn ab.

Es ist 4 Uhr in der Nacht,

und ich bin noch wach.

Ich schalt dich ein

und ich schalte ab.



Deine Band

Transcripción y vocabulario

Vocabulario

(etwas) posten – postear

postet, postete, hat gepostet; aus dem Englischen

der Bildschirm, die Bildschirme – pantalla

recherchieren – investigar

recherchiert, recherchierte, hat recherchiert; aus dem Französischen

gucken – mirar

guckt, guckte, hat geguckt; umgangssprachlich

etwas kapiieren – entender

kapiert, kapierte, hat kapiert; umgangssprachlich

der Kommentar, die Kommentare – comentario

etwas aus|checken – hojear, cotejar

checkt aus, checkte aus, hat ausgecheckt; aus dem Englischen

Instagram – Instagram

nur Singular, ohne Artikel

der Suchverlauf, die Suchverläufe – historial de búsqueda

das Grab, die Gräber – tumba

still – tranquilo

stiller, am stillsten

jemanden ab|lenken – distraer

lenkt ab, lenkte ab, hat abgelenkt



Deine Band

Transcripción y vocabulario

etwas ein|schalten – encender
schaltet ein, schaltete ein, hat eingeschaltet

ab|schalten – apagar, desconectar
schaltet ab, schaltete ab, hat abgeschaltet

an jemanden ran|kommen – contactar, llegar a alguien
kommt ran, kam ran, ist rangekommen

gemein – cruel
gemeiner, am gemeinsten

etwas ein|gestehen – admitir
gesteht ein, gestand ein, hat eingestanden

je – jamás
Kurzform von: jemals

krass – increíble
krasser, am krassesten; umgangssprachlich

die Bahamas (Plural) – las Bahamas
nur Plural, immer mit Artikel

jemanden/etwas ein|saugen – inhalar, aspirar
saugt ein, saugte ein, hat eingesaugt

Ding! – ¡Cling!

hängen bleiben – quedarse enganchado
bleibt hängen, blieb hängen, ist hängen geblieben; hier umgangssprachlich

der Algorithmus, die Algorithmen – algoritmo



Deine Band

Transcripción y vocabulario

Social Media – redes sociales

nur Plural, aus dem Englischen

die Plattform, die Plattformen – plataforma

etwas veröffentlichen – publicar

veröffentlicht, veröffentlichte, hat veröffentlicht

der User, die User – usuario

aus dem Englischen

die Userin, die Userinnen – usuaria

aus dem Englischen

(etwas) twittern – tuitear

twittert, twitterte, hat getwittert; aus dem Englischen

der Post, die Posts – publicación

aus dem Englischen

bloggen – hacer un blog

bloggt, bloggte, hat gebloggt; aus dem Englischen

etwas googeln – buscar en Google

googelt, googelte, hat gegoogelt; aus dem Englischen

die SMS, die SMS – SMS, mensaje de texto

aus dem Englischen

der Blog, die Blogs – blog

aus dem Englischen

(etwas) kommentieren – comentar

kommentiert, kommentierte, hat kommentiert



Deine Band

Transcripción y vocabulario

sich etwas trauen – atravesarse a

traut, traute, hat getraut

der Gedanke, die Gedanken – pensamiento

sich mit etwas beschäftigen – entretenerse con algo, concentrarse en algo

beschäftigt, beschäftigte, hat beschäftigt

sich entspannen – relajarse

entspannt, entspannte, hat entspannt

etwas bearbeiten – elaborar

bearbeitet, bearbeitete, hat bearbeitet

sonst – de otra manera, en caso contrario

mit jemandem Kontakt halten – seguir en contacto

hält, hielt, hat gehalten

etwas hoch|laden – subir algo

lädt hoch, lud hoch, hat hochgeladen

etwas teilen – compartir

teilt, teilte, hat geteilt

die Reaktion, die Reaktionen – reacción

das Kompliment, die Komplimente – piropo, elogio

sobald – tan pronto como

der Like, die Likes – like, pulgar arriba

aus dem Englischen



Deine Band

Transcripción y vocabulario

nicht infrage kommen – no ser una opción

kommt, kam, ist gekommen

Soziale Medien (Plural) – redes sociales

nur Plural